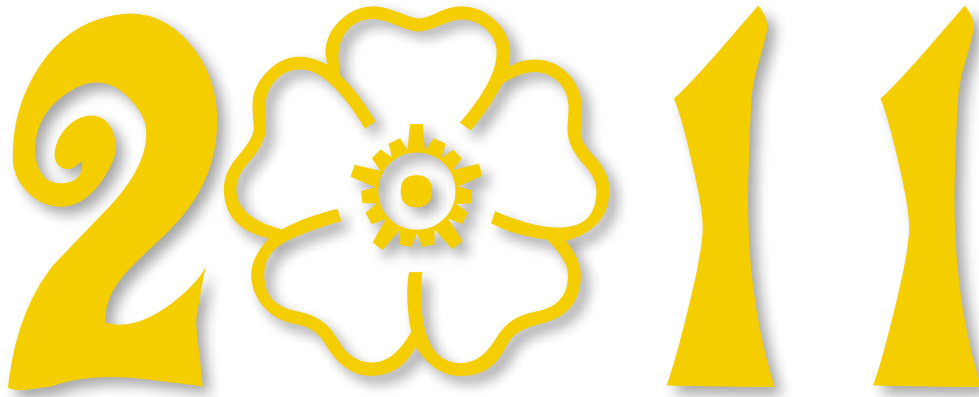


BIBLIOTEK WEEK • LIBRARY WEEK



Be practical and creative @ your library
Wees prakties en kreatief @ jou biblioteek

Compiled by Grizéll Azar-Luxton

This year's official launch of Library Week was held at Robertson Public Library in Robertson with guests from all over the province attending. It was happy smiles all round and the library hall was packed to the rafters. Guests of honour were the Langeberg Municipality Community Services councillor, Mrs Owenita Simpson; the head of the Western Cape Department of Cultural Affairs and Sport, Mr Brent Walters, and the director of the Western Cape Provincial Library Service, Mrs Nomaza Dingayo.

The guest speaker, Dr Ivan Meyer, Minister: Cultural Affairs and Sport, Western Cape, had guests in fits of laughter with his entertaining yet insightful address, excerpts of which we share with our readers.

"In the case of good books, the point is not how many of them you can get through, but rather how many can get through to you." This was written by Mortimer Jerome Adler born in 1902, an American author and philosopher.

'Edward P Morgan, a journalist and writer, said, "A book is the only place in which you can examine a fragile thought without breaking it, or explore an explosive idea without fear it will go off in your face. It is one of the few havens remaining where a man's mind can get both provocation and privacy.'

'Henry David Thoreau, born in 1817, an

author, poet and political activist, said, "Books are the treasured wealth of the world and the fit inheritance of generations and nations."

'The three quotes I just mentioned are among thousands of quotes you can find on the value of books. Books are part of our everyday lives - the Bible, the phone book, a dictionary, an encyclopaedia, an academic textbook or a novel – and libraries are their homes, their careers and their keepers.

'From primitive cave paintings, which recorded the early history of civilisation, to the pages of papyrus in Egypt's Royal Library of Alexandria, to one of the first books known to man, the **Diamond Sutra** found in the East, to the first movable-type printing press built by the German, Johannes Gutenberg, and the first book to be printed using that press, **The Gutenberg Bible**, books have been the treasure chests of knowledge with which we share our ideas, history, wisdom and lessons with each other.

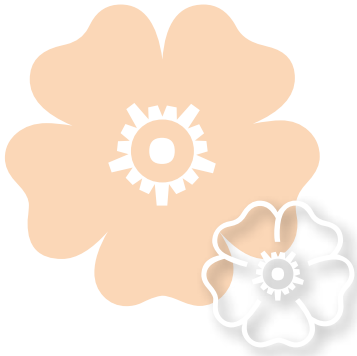
'The Alexandria Library, which is thought to have been the most significant and possibly the greatest library in the ancient world, was a major centre of scholarship since its construction in the 3rd century bCE. Sadly that library was destroyed, but many of its texts were saved and transferred to another library. That library was also burned down and destroyed, but again, the citizens of Egypt saved as many of its valuable texts as they could.

'In 2002, as a commemoration and to

emulate the original library, the Bibliotheca Alexandrina was officially opened near the site of the old library. Just a few weeks ago that library could have been destroyed and looted during the protests in Egypt. But again, just like during the 3rd century bCE, the citizens of Egypt, mostly youth, committed to protect that which is most valuable to us risked their lives to preserve centuries-old books. The library was also one of the few places left in Egypt that had Internet access,



▲ Dr Ivan Meyer



a valuable communication tool.

'I hope that this short tale instills in you the same pride and value that the Egyptians have placed on their libraries and makes you aware that many people have risked their lives to save books. Libraries are an integral part of our lives.

'In 2011 I plan to open seven more libraries. These libraries are what we call Wheelie Wagons or mobile libraries, and will be placed in our rural areas to ensure that as many people as possible in those areas have access to books.

'I have already opened one library this year in Chatsworth. That community now has access to thousands of books for leisure reading, school projects, learning about history, learning to cook, horticulture, building houses, and just about anything imaginable. Daily newspapers are delivered to the library so the community can stay up to date with the news of the day without paying a cent. All they need is a library card, free of charge!

'At that opening, I asked how can one hope to secure a job without the relevant knowledge of the industry or what the job entails? Books offer that opportunity to equip yourselves with knowledge, which is surely the first step to finding meaningful employment. Free access to the knowledge that can lead to employment, how can you not take advantage of that?

'On a hot day, when the swimming pools are full, don't forget about the library. It has air conditioning, and all it will cost you to enjoy that air conditioning is to read a few pages of a book, so at the end of the day you will benefit twice!

'The Paarl Library will be upgraded this year to the tune of R4 million, Saldanha Bay will hopefully be opening their new library this year too. The City of Cape Town will be opening a new library in Khayelitsha at Harare Square, and we will be responsible for the running costs of that library.

'In my annual budget announcement I will provide more detail on the R31,7 million that has been allocated towards libraries, to

make sure that they have the best books, the best trained staff, and the best facilities for our public to use.

'We will also be rolling out Internet access to rural libraries in the Western Cape, and by the end of this year 81 rural libraries will have Internet access.

'Libraries are an integral part of a community, they are the source of knowledge, the space where learning takes place, and creativity shines.

'Let your creativity shine and may you gain as much knowledge as your mind can absorb during this, the 2011 National Library Week and all the weeks, months and years that follow.'

On request the minister shared the titles of books that have inspired him in his life.

- ☀ Die Boet en Saartjie-reeks
- ☀ **Die Bybel**
- ☀ Smith, Topsy. **Trompie en die bok-sombende.** -Human, 2007.
- ☀ Wilson, Woodrow. **The study of administration in Political Science Quarterly, June 1887.**
- ☀ Etzioni-Halevy, Eva. **Bureaucracy and democracy: a political dilemma.** - Kegan Paul, 1985.
- ☀ *Brinkerhoff, David B. **Essentials of sociology.** - Wadsworth Publ., 1992.
- ☀ Cloete, Jacobus Johannes Nicolaas. **Inleiding tot die publieke administrasie.** - Van Schaik, 1986.
- ☀ Munroe, Myles. **Understanding your potential.** - Destiny Image Publ., 2002.
- ☀ Munroe, Myles. **Maximizing your potential.** - Destiny Image Publ., 2003.
- ☀ Munroe, Myles. **Releasing your potential.** - Destiny Image Publ., 1992.
- ☀ Life Skills: several articles and books
- ☀ *Popenoe, David. **Sociology.** - Prentice Hall, 1999.
- ☀ *Van der Ross, Richard E. **Etlieke skrywers oor die bruin vraagstuk**
- ☀ Moyo, Dambisa. **Dead aid.** - Allen Lane, 2009.
- ☀ Paul Collier's writings on why aid doesn't work
- ☀ *Seitz, Volker. **Afrika wird armregiert, oder, Wie man Afrika wirklich helfen kann.** - München, 2010.
- ☀ Meiring, Kobus. **In interesting company.** - Print24.com, [2003?]
- ☀ Mbeki, Moeletsi. **Architects of poverty.** - Picador, 2009.
- ☀ *Maxwell, John. **The Maxwell Leadership Bible.** - Thomas Nelson, 2002.
- ☀ *Westerloo, Gerard van. **Niet spreken**

met de bestuurder. - De Bezige Bij, 2003.

- ☀ Mandela, Nelson. **Long walk to freedom.** - Macmillan, 2009.
- ☀ Gray, John. **Men are from Mars, women are from Venus.** - Thorsons, 1993.

Note: *Titles not in PALS/SLIMS

JOIN IN THE FUN

At **Aurora Public Library** face painting is always popular. This proved once again to be a draw card for young ones.



▲ Youngsters having fun during the face-painting sessions



▲ Young ones in the garden

Vanjaar se tema *Wees prakties en kreatief @ jou biblioteek* het hom werklik daartoe geleen om puik uitstallings van al die doendit-self-boeke in **Barrydale Biblioteek** te maak. Daar is omtrent 'n ryk skat van boeke deur die Biblioteekdiens verskaf. Die kleurvolle pamflette, boeke, inkleurprente, boekmerke en ballonne het gehelp om die biblioteek in 'n feestelike atmosfeer te tooi.

Die kinders is getraakteer met JC's, kollewyn-tjies en paaseiers om Biblioteekweek 2011 te vier. Senior burgers het rondom 'n kop-pie tee en verversings pragtige stories uit die verlede vertel, hulle kon luister na 78-spoed grammofoonplate en kort voor lank het almal saamgesing. Twee bejaardes (een wat vanjaar 96 jaar oud word) het 'n pragtige kreatiewe rieldans uitgevoer. Skoolgroepe het die biblioteek besoek en so kon weer baie lede vir die toekoms gewerf word.



◀ IS de Villiers speel 78-spoed grammofoonplate vir die bejaardes van Klub Ebenhaeser



▲ Bejaardes van Klub Ebenhaeser kom kuier in **Barrydale Biblioteek**. Voor (links) is Rina de Villiers en agter die toonbank is (vlnr) Lorraine Pretorius en Suzette Plaatjies



▲ Elsie Pieterse en Karel Mouries doen die rieldans in **Barrydale**

Bellville Library presented a host of activities that included something for everybody. One of the themes was *Living creatively with your disability*.



▲ Kleurvolle mallemeule-perdjies, gemaak van herwinde materiaal, pronk rondom die hysbak in die **Bellville Biblioteeksentrum**

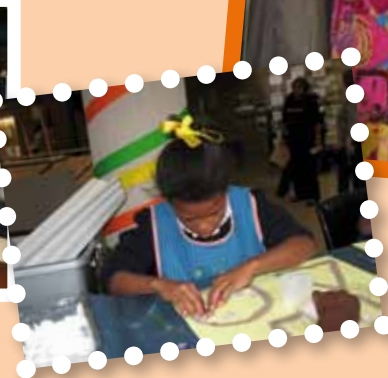


▲ Canework: Josef Brinco with examples of his cane baskets, was one of the participants in the Living creatively with your disability programme

▼ Bellville staff in a festive mood at the start of Bellville Library's Show & Tell Carnival. (Ltr): Norodi Nkosi, Phatiswa de Wet, Paulita Sias, Florence Bowers, and Elvida Maklein



▲ IMihlali Ngwendu (9) caught unawares as she sat reading at **Bellville Library's** Belcat OPAC during Library Week.



◀ Here one of the learners of the Athlone School for the Blind is busy with her art project, tracing the glued-sand outlines of the design with her fingers

On 9 March 2011 Regional Librarian Ethney Waters and Regional Assistant Silas Marule, as part of **Blaauwberg Library** activities, promoted Library Week to a wider audience by distributing pamphlets and displaying posters in selected shopping malls in the Blaauwberg area. Specific target points included Shoppers (Milnerton), Centrepoint, Sable Square and Bayside Centre. A visit was also made to community leader Mr Vuyani Qamata of Du Noon who envisages renovating his family home into a small community project library.



▲ Little Layla Ognianov, seen here with her grandparents, eagerly waits to receive a Library Week balloon at Bayside Centre

Omdat dit Nasionale Biblioteekweek was is verskeie skole deur biblioteekpersoneel van **Caledon Biblioteek** besoek. Kleuters is vermaak met 'n lekker storie deur Marjorie van Heerden, **Lulama se lang pad huistoe**, wat voorgelees is deur Yolanda. By een kleuterskool was daar 90 kinders wat heerlike interaksie tot gevolg gehad het. Suigstokkies is daarna aan die kleuters uitgedeel. Personeel het spesiaal ontwerpte T-hemde met vanjaar se tema vir die week gedra. Die



▲ (Ltr): Community leader Vuyani Qamata, Betty Mathibeza, from the local Bead project, Khanya Mathibeza and regional librarian Ethney Waters

goeie nuus vir boekwurms was dat dit 'n boetevrye week was.

Personeel van **Esselen Biblioteek** het omtrent hulle hande vol gehad met talle projekte tydens die week.



▲ Een van die jongspan met 'n hasiemasker



▲ Meer as 360 kinders het **Esselen Biblioteek** tydens die week besoek

Daar is 'n inkleur- en gesigtekenkompetisie gehou en die wenner is bederf met 'n inkleurboek en vetkryt.

Sonnestraal Kleuterskool het die biblioteek besoek en so ook leerlinge van Graad R-3 van die plaaslike skool. Personeel het biblioteekoriëntering gedoen, gepraat oor die hantering van boeke en daarna 'n storie voorgelees.

Kinders van die Rooms-Katolieke Skool het ook kom kuier en ná die oriëntasie het hulle die mooiste hasiemaskers gemaak wat hulle daarna kon dra.

Gedurende die eerste helfte van die week het meer as 360 kinders die biblioteek besoek. Op Vrydag kon die personeel nie byhou nie – 'n heerlike week wat deur almal geniet is – ook die personeel!



◀ **Conville Biblioteek** was ook 'n miernes van aktiwiteite. Senior Assistent Jeanetta Sauer van Conville is hier besig om 'n storie voor te lees



▲ Dan was daar 'n bederfoggend vir dames van die gemeenskap



◀ Hier speel kinders Sinbou op blikkies. Hulle is in twee groepe opgedeel en moes vyf sinne voltooi. Die ontbrekende woord moes 30m ver op blikkies gehaal word totdat al die sinne voltooi was

Franschhoek Biblioteek se personeel het met iets heel anders vorendag gekom – hulle het hul eie opvoering, *Saartjie en die boekedief* geskryf en opgevoer. Dit is ook by ander biblioteke en skole in Stellenbosch opgevoer:



▲ *Gevang! Die 'dief'* (Chantal Williams) vasgebind by **Cloeteville Biblioteek** nadat *Saartjie* hom gevang het

Hartenbos Openbare Biblioteek het 'n baie suksesvolle en besige Biblioteekweek gehad. Met 'n tema soos *Wees prakties en kreatief* het Nadine Sydon haar kreatiewe gedagtes laat gaan en met 'n baie praktiese program na vore gekom. Daar is swierige bewertjies, legkaarte, boekwurms, penneblakkies, maskers, boekmerke, kralewerk (armbandjies) en mandjies gemaak; prente ingekleur; speletjies gespeel; en gesigte geverf. Pryse is uitgedeel en geluk-trekking is gehou. Die kinders het dit baie geniet en sien reeds uit na volgende jaar se program. Dit was 'n baie moeë, maar tevrede Nadine wat Vrydagaand huis toe gegaan het.

➤ 'n Uitstalling om bewustheid by lesers te kweek tydens Biblioteekweek



Soos altyd het dit gewoel in **George Biblioteek** tydens hierdie week. Daar was gesigverf, praatjies, 'fancy dress'-kompetisies en wat nog meer.



➤ Hier is Janine en Gill wat wys hoe *Bhuki* in 'n kunstenaar verander het. *Garelene Muller* van **George Openbare Biblioteek** was die kunstenaar en het die tekening self ontwerp

▼ *Patience Danster* bied 'n praatjie oor water op humoristiese wyse aan leerders aan



◀ *Outeniqua Laerskool* het die 'fancy dress'-kompetisie gewen. Hulle moes hul uitrustings van herwinbare materiaal maak



At **Kranshoek Library** staff presented a puppet show, *Little Red Riding Hood* during Library Week. (Unfortunately photo quality poor.)



▲ *Eugenia Dladla* volunteered to read stories to the Grade R and Grade 1 children at **Kwanokuthula Library**. She explained the joy and the right of reading and how to enhance one's knowledge. Her discussion on the names and meaning of different animals had her audience fascinated

One of the activities at **Louwville Library** was a book discussion by 80-years-old Katy Williams. (Unfortunately photo quality poor)

Maitland Library was really cooking. They had a wonderful presentation by the team of Come and Play, led by Lionel Levine. Children from the Peter Pan Down Syndrome Centre also attended the presentation and really enjoyed their face-painting session.

A staff member had the brilliant idea of organising a trip down memory lane for the seniors. A projector and films were borrowed from Hoeda Salaam at head office who was most helpful in teaching us how to thread and play the films. The memories it brought back... We decided to make this a once-a-month feature for our patrons.

Staff received beautiful new chairs for the adult section, but didn't want to let go of the old ones, so decided to take the practical and creative theme further, and painted each one a different colour. After this make-over the chairs are a pleasant addition to the children's section. (The paint was kindly donated to us by one of the local paint shops.)



▲ Some of the displays at **Maitland Library** during Library Week

► Part of the activities at **New Horizons Library** was demonstrating the process of *découpage* with recycled bottles. Seen here are the library staff in action



▲ Anita August staan hier met 'n hoed wat een van die senior burgers, Kristina Marks aan **Pacaltsdorp Openbare Biblioteek** geskenk het

▼ At **Plettenberg Bay Library** children could display their favourite storybook character and also stayed for story hour with Melvi, their Barney. There were also visits to the library by children from Greenwood and Footsteps Primary and Pre-school during the week



► Die Graad R-klas wys hoe kreatief hulle kan wees met koekies-versier tydens **Biblioteekweek** in **Piketberg Biblioteek**



Somerset West Library presented a host of activities and had many visits from schools such as the Methodist Primary, All Saints Pre-School, Vergezicht Private School and Somerset Private School. Library orientation lessons were given and many other practical activities such as story-telling and the making of collages were part of the programme.



▲ *Story hour in Somerset West Library*

▼ *Clay figures from Owl Babies by Martin Waddell were made*



▼ *Seen here is Abigail Kortman from Thembalethu Library with the young ones after story hour*



▼ *Die jongspan van Sonneblom Crèche kuier by Touwsrante Biblioteek saam met biblioteekassistent Melani Buys*



Ongeveer 90 leerders van Graad 4 van Touwsrivier Primêre skool het **Touwsrivier Biblioteek** vir biblioteekoriëntering besoek.

Mev Smith, 'n plaaslike kruiekenner; het 'n interessante praatjie oor kruië aangebied en kruieraad vir vele kwale is met die groep gedeel. Almal het die sessie baie leersaam gevind.

Maureen Matthys het 'n pajama-pret-partytjie vir 11 kinders gehou. Stories is gelees en speletjies is gespeel. Hulle het ook ontbyt geniet en malvalekkers gesmelt.

'n Fotoplaksessie is aangebied en 12 kinders tussen die ouderdom van 8-12 jaar het deelgeneem. Pragtige fotokaarte is met foto's versier. Die leerders het dit baie geniet en was baie opgewonde met die eindresultaat.

▼ *Hier is mev Bruintjies van Femnet Kleuterskool besig om die maatjies te vermaak.*



▶ *Kinders speel vingerbord by Velddrif Biblioteek*



▼ *Storietyd deur Robert August tydens Biblioteekweek in Vredendal Biblioteek.*



▼ *An exciting programme in the park was presented as part of Wellington Library's programme. Children had to paint what they saw in the park on fabric. Wellington's Library Week display was the joint winner with Paarl Library in a local competition*



▼ *At Wittedrif Library children couldn't wait to start making their twirling snakes as part of the Library Week project. The snakes' bodies were decorated and then cut out, whereafter string was added to make them twirl in the wind*

